2020.7.15●毎月15日発行

つばめ会議所NEWS

VOL.460

21世紀 産業おこし
人おこしで地域を拓く
The Tsubame Chamber of Commerce and Industry.

■URL http://www.tsubame-cci.or.jp ■E-mail main@tsubame-cci.or.jp

発行所 燕商工会議所
編集発行人 専務理事 大澤則夫
〒959-1289
新潟県燕市東太田6856(廿六木3区)
TEL.0256(63)4116
FAX.0256(63)8705

通常議員総会

燕商工会議所では6月25日、萬会館燕店において通常議員総会を開催しました。

田野会頭は冒頭の挨拶で「毎年恒例の『感謝慰労の会』の開催を、新型コロナウイルス感染症の影響により３月から本日に延期しました。例年であれば、議員の皆様とご一緒に永年勤続表彰者の皆様の労をねぎらって頂きたいのですが、昨今の状況を鑑み、ご来賓より祝辞を賜った後、記念写真の撮影で終了いたします。議員の皆様は総会閉会後解散していただくことをお詫び申し上げます。」としました。また、当所の新型コロナウイルス感染症への対応について「今まさに会議所の存在意義が試されています。中小の会員事業所1,000件超を対象に、職員による巡回指導・PRを実施しました。」としました。

続いて、先に1号議員の職務執行者変更に伴う委員の委嘱について承認を得、議案審議に入りました。令和元年度事業報告について、原案通り承認されました。また、収支決算についても原案通り承認されました。

次に、新潟労働局の指導による労働保険事務組合事務処理規約の全文改正について説明し、原案通り承認されました。

また、細川副会頭および大澤専務理事より本年度の「東京つばめ交流会」の開催について、正副会頭会議の決定を受けて開催を中止すると報告しました。

報告・連絡事項として、コロナ相談窓口件数について、また、巡回訪問について、大澤専務理事より結果および会員事業所の状況を報告し閉会しました。

その後、会員事業所従業員の30年勤続、40年勤続、50年勤続の方々18名を招いて「感謝・慰労の会」を開催しました。鈴木燕市長、丸山市議会議長などを来賓として招き永年勤続従業員の皆さんの労をねぎらい、祝福しました。

【燕商工会議所令和元年度収支決算】

(単位：円)

会計名 / 収支	一般会計	中小企業相談所特別会計	労働保険事務組合事業会計	特定退職金共済制度特別会計	MADE IN TSUBAME事業特別会計	燕三条メッセ事業特別会計(燕三条トレードショウ2019)	創立70周年記念事業特別会計	合　計
収入決算総額	239,355,367	95,510,554	3,536,605	247,597,257	11,919,262	38,251,068	14,326,343	650,496,456
支出決算総額	181,676,947	85,199,657	1,824,877	242,933,555	11,919,262	32,235,004	14,326,343	570,115,645

新型コロナウイルス感染症対策巡回訪問を実施

燕商工会議所では、新型コロナウイルス感染症対策の国・新潟県・燕市の各種支援措置を周知・PRするため、会員事業所への巡回訪問を実施しました。期間は、5月18日～6月19日。対象は、会議所議員事業所・市外会員事業所・会議所の記帳指導先を除いた1,031事業所が対象。

職員20名を地区毎に割り振り、①経済産業省の業種別パンフレット②持続化給付金のパンフレット③燕市のフェニックス11のパンフレットを配布し、感染症対策についての情報を提供いたしました。

また、感染症対策の各種制度は、月別の売上が昨年と比較し何％落ち込んでいるかがキーポイントとなるため、売上についての様子もお伺いいたしました。それをまとめたものが別表です。この時点では50％以上の落ち込みが19％あり、新型コロナウイルス禍が燕の経済界にも悪影響を与えていることが伺いしれました。

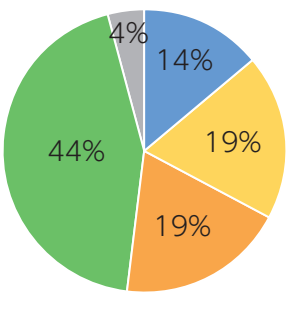
なお、燕商工会議所では、新型コロナウイルス感染症対策相談窓口を開設しています。お気軽にご相談下さい。

燕商工会議所 新型コロナウイルス対策巡回訪問結果

巡回期間：5月18日～6月19日

巡回対象企業数	巡回完了数	未巡回数	その他
1031	1013	16	3

※未巡回は6月中訪問予定



巡回企業を対象としたコロナ禍での売上変化アンケート

- 145件(14%) 上がった・かわらない
- 193件(19%) ～20%程度下がった
- 188件(19%) 50%程度下がった
- 446件(44%) 不明・回答無し
- 41件(4%) その他

1013件内訳

工業	550件
諸業	139件
卸商業	108件
小売商業	98件
建設業	66件
材料卸	31件
理容美容	8件
金融保険業	7件
運輸通信	6件

宴会・式典・おとき…240名様収容
おゝ乃®
The Garden Terrace
ザ・ガーデンテラス　オオノ
三条市横町2-11-8 餞心亭おゝ乃
☎32-4649 送迎可マイクロバス３台

お買い物は、Sカード加盟店で!!
Sカードで商店街のお得なイベントに参加しよう!!
加盟店地区別紹介②
本町 かねまつ商店 TEL63-6869
本町 つるや商店 TEL62-3373
本町 森井商店 TEL63-3020
本町 レディスファッションいとう TEL63-6727
穀町 七里書店 TEL62-2692
灰方 池田屋菓子店 TEL62-3733
中央通 坂徳商店 TEL62-4623
中央通 笹福 TEL62-6395
中央通 金山書店 TEL62-4291
中央通 フジイ菓子店 TEL62-2955
燕市東太田6856番地(燕商工会議所内)
(協)燕市商店連合会 Sカード事業部 TEL 63-4116

社会保険労務士
まつかわ事務所
燕市中央通り5の3
TEL 0256-47-0016

御宴会・お食事は消費税「すえおき」でガンバリます
プラン
仕出し ◦元気弁当780円(税込)から ◦折箱1,900円(税込)から 3人前より承ります
店メニュー 色香ランチ780円(税込) 限定5食
日本料理 八郎右衛門 ひさご亭
燕労災病院前 TEL(0256)63-8692
御祝・御法要・ご宴会受承り中！

日本政策金融公庫からのお知らせ

日本政策金融公庫は、みなさまの身近な政策金融機関です。

★国の教育ローンのご案内★

(融資限度額)	お子さま1人につき350万円以内 ※海外留学(一定の要件があります)は450万円以内
(ご返済期間)	15年以内(交通遺児家庭、母子家庭または世帯年収(所得)200万円(122万円)以内の方は18年以内)
(金　利)	年1.66%(R1.11.1現在)(固定金利) ※母子家庭または世帯年収(所得)200万円(122万円)以内の方は年1.26%
(お使いみち)	・学校納付金(入学金、授業料、施設設備費など)(大学、短大、専修学校、高校などが対象) ・受験にかかった費用(受験料、受験時の交通費・宿泊費など) ・住居にかかる費用(アパート・マンションの敷金・家賃など) ・教科書代、教材費、パソコン購入費、通学費用、留学費用、学生の国民年金保険料など ※今後1年間に必要となる費用がご融資の対象となります。

【お問い合わせ先】　(その他、事業資金の取扱いも行っております。)

国の教育ローン
教育ローンコールセンター
TEL　0570−008656
受付時間　平　日9時～21時
土曜日9時～17時

事業資金のお問い合わせ先
三条支店　国民生活事業
〒955−0092　三条市須頃1−20
三条商工会議所会館2階
TEL　0256−34−7511
受付時間　平日9時～17時

日本政策金融公庫 国民生活事業
日本公庫 検索

メイド・イン・ツバメ商品さらに追加！

燕商工会議所メイド・イン・ツバメ認定委員会では、会員の皆様から申請された商品を審査し、「メイド・イン・ツバメ」として認定しています。商品は随時募集しております。輸入品との差別化やブランド力のアップ、燕製品のPR等にお役立て下さい。
（2020/6/23認定）

商品名	企業名	認定日
一刃鍛　焼栗柄　V銀シリーズ	㈲新潟刃物	2020/6/23

一刃鍛　菜切

一刃鍛　三徳

認定は月1回、委員会を開催して行っております。次回は7月28日(火)です。認定ご希望の場合、2営業日前（7月22日（水）までに申請をお願いします。詳しくはお問合せください。
【お問合せ先】燕商工会議所経営支援課　0256-63-4116

新入会員紹介

田中建築事務所

地元新潟でH17年から、燕市を拠点として新潟県全域をエリアとして活動しております。
新潟の四季を通じてのログハウス作り、自然と調和した高品質な家作りを目指しています。
新潟で北欧デザイン住宅・ログハウスをお考えなら自由設計の田中建築事務所にお任せ下さい。

所在地　〒959-1262　新潟県燕市水道町 4-1-21
代表者　田中謙一
連絡先　0256-66-3333
HP　https://tanaka-archi.com/

サロンKomorebi(こもれび)

あなたはこの空間で何分起きていられますか？バッファ（ゆとり）Timeで脳を再起動。
日々の生活で疲れた首肩のケアから全身を整え、スマホ首や睡眠不足を解消し上質空間で行うボディメンテナンス。
角度・湿度・かっさ・空気・光の5つを用いて“格別な癒し”を手に入れるという新時代のリラクゼーションスペースです。
日頃のこんな悩みありませんか？忙しい、ストレスが多い、時間がない…そんな時に“究極のバッファ Time”を。
体圧分散に優れた130°の角度と湿度、かっさ等を用いて、スマホ首や睡眠不足を解消し、「集中力が倍増」「記憶力up」等沢山のベネフィットを手にいれることができます。上質空間で行うボディメンテナンス。

所在地　〒959-1232　新潟県燕市井土巻 4-226
代表者　番場清美
連絡先　予約専用電話 050-5364-0400
HP　http://mi-life.club/index.html

株式会社 植木組

人・街・未来、響きあう感動
株式会社 植木組

創業明治18年の総合建設業です。
「明日を創造するために、つねに英知をもって挑戦し、その成果を共に歓び感動する」
これが私たち植木組の企業理念です。誠実で実直な企業風土を守りつつ、地域コミュニティ創造に寄与してまいります。

所在地　〒950-0909 新潟県新潟市中央区八千代 1-2-13
代表者　新潟支店長　植木大吾
連絡先　025-247-9351
HP　https://www.uekigumi.co.jp/

燕市立小・中学校の発展を願う市民の会 定期総会開催

燕市立小・中学校の発展を願う市民の会（細川哲夫会長）では、６月２４日 萬会館燕店を会場に令和２年度定期総会を開催しました。
総会では、冒頭で先般燕三条エフエム放送の『突撃生ラジオ』に吉田小学校の二平校長が出演され、「つばくろ学習クラブ」と新型コロナウイルス感染症予防について話された模様を共有しました。
会長あいさつでは、「新型コロナウイルス感染症の影響から子どもたちの学習環境が大きく変化し、Ict教育（パソコンやタブレット端末、インターネットなどの情報通信技術を活用した教育手法）の推進が今後の教育にどのような影響が出るのか注視していきたい。また、当会の目的である“学力向上”についてどのように寄与していくか議論していきたい」としました。また、今回の新型コロナウイルス感染症予防において、マスク４，０００枚を市内小・中学校の先生方へ寄付したことを報告しました。
議事では、２０１９年度事業報告・決算報告の承認、令和２年度事業計画（案）並びに収支予算（案）、新役員承認について承認をいただきました。

ご案内　食品用器具・容器包装のポジティブリスト制度説明会

「食品衛生法」の改正に伴い2020年６月１日から食品用器具・容器包装のポジティブリスト制度が施行されました。今後、お取引先からポジティブリスト制度適合を確認できる情報提供を求められるケースも出てきます。また、2021年６月１日よりポジティブリストの対象となる器具・容器包装の製造事業者については、届出制度の対象となります。
組合員の皆様につきましては、下記のとおり説明会を開催いたしますので、関係される方は是非ともご出席いただけますよう宜しくお願い申し上げます。

開催日時　令和2年7月29日(水)　13:30～15:30(予定)
会　　場　燕三条地場産業振興センター　リサーチ・コア 7階　マルチメディアホール
内　　容　①食品用器具・容器包装のポジティブリスト制度の説明
②器具・容器包装製造事業者の届け出制度の説明
③質疑応答
講　　師　食品接触材料安全センター
塩ビ食品衛生協議会　常務理事　石動正和　氏
定　　員　90名（定員になり次第、締め切ります）
参 加 費　無料

※ご来場の際は、必ずマスクの着用をお願い致します。

お問い合わせ先
日本金属ハウスウェア工業組合
電話 0256-61-5888　FAX 0256-61-5889

事業承継のお悩みは「新潟県事業承継ネットワーク」におまかせください

新潟県事業承継ネットワークでは、県内各地にブロックコーディネーターを配置し、円滑な事業承継に向けて、商工団体や公的支援機関、士業団体等と連携して事業承継に関する様々なお悩みを解消するために活動しています。（経済産業省の「プッシュ型事業承継支援高度化事業」です。）
また、経営者保証を理由に事業承継でお困りの事業者に対しては、令和2年4月より事業承継時の経営者保証解除について、経営者保証コーディネーターによる新しい支援制度がスタートしました。
まずはお近くの商工団体、または新潟県事業承継ネットワーク事務局にご相談ください。県内に配置したブロックコーディネーターあるいは経営者保証コーディネーターがご相談に応じます。業種、規模を問いません。もちろん相談は無料です。

ブロックコーディネーター（中小企業診断士）
土田　克則

経営者保証コーディネーター
大森　幹夫

〒950-0078
新潟市中央区万代島5番１号 万代島ビル19F
新潟県事業承継ネットワーク事務局
TEL 025-250-6034
E-mail：shokei@nico.or.jp

毎週水曜日・午後7時30分まで
8/5・12・19・26
日曜窓口
毎月第2日曜日・午前8時30分～正午まで
8/9
※燕分水サービスコーナーでは、窓口延長・日曜窓口業務は行っておりません。
＝問い合
燕市役所市
☎0256-
行政

＝問い合
燕市役所市民
☎0256-

相談の
ご案
あらかじめ
4116、燕商
でご予約下

日本政策金融公庫国民生活事業1日相談会
7月22日(水)
午前10時～午後3時

貿易取引相談
毎月第1・3金曜日
午後1時30分～午後4時30分

午後1時30分～午後3時30分

M&A事
支援
■第三者に事
と考えてい
■廃番になる
製造してい
■地場産業に
設備を有し
窓口
経営支援課
までご連絡

燕市新型コロナウイルス感染症緊急対策 第2弾

燕市では、新型コロナウイルス感染症拡大に係る市独自の対策「フェニックス11」を実施してきました。このたび第2弾として、「新しい生活様式」の定着や「社会・経済活動の再開」に向けた、新たな対策を追加実施するとともに、既存の対策について一部拡充を行います。

【新たな対策を実施します】

WEB上で商品や技術を紹介したい

①オンライン営業推進支援事業補助金

WEB上での商品や技術紹介、オンライン商談などリモート営業を導入する際の費用の2/3を補助します。(上限100万円)一次募集：令和2年8月末まで

オンライン展示会に出展したい

②見本市出展小間料補助金【対象経費拡充】

オンライン展示会の出展小間料の1/2を補助します。(上限25万円)
受付期間：令和3年1月末まで

感染防止対策をしたい

③感染予防対策施設整備補助金

感染防止対策に係る費用の一部を補助します。
①県の支援金対象業種
　県の支援金の上限20万円を超えた分に対して、対象経費の1/2(上限30万円)を補助します。
②県の支援金対象外業種
　対象経費5～20万円までは10/10を補助します。さらに、20万円を超えた場合、超えた分に対して1/2(上限30万円)を上乗せ補助します。
受付期間：令和2年7月～8月末まで(領収書有効期限：令和2年4月～8月末まで)
※県の支援金：「新型コロナウイルス感染防止対策推進支援金」

3密を回避する取り組みを行っている

④『NO!! 3密』実践事業者登録事業

業種別のガイドライン等を参考に、3密を回避する取組みを実践している事業者に対し、PRツールを配布するとともに、市のホームページで紹介します。

クーポン券の取扱店になりたい

⑤燕応援フェニックスクーポン

広報つばめ8月1日号に掲載し全世帯に配布するクーポン券の取扱店舗を募集します。
対象店舗：『NO!! 3密』実践事業者として登録している、飲食店、小売店、理美容店、タクシー等　※フランチャイズチェーンやチェーンストア等を除く
募集期間：令和2年9月末まで
※7月13日までに申込んだ事業者は、店舗名を広報8月1日号に掲載します。

【支援を拡充します】

⑥雇用継続支援助成金

従業員数に関わらず、雇用調整助成金の申請を社会保険労務士に依頼して行う場合に、その手数料を補助します。
上限額(10万円)まで複数回申請可能です。

⑦デリバリーサービス連携補助金

令和2年8月末までに飲食店がタクシー事業者を利用してデリバリーサービスを行った場合に、配送料を補助します。
※対象タクシー事業者は市ホームページをご確認ください。

⑧市内飲食店応援サポート補助金【申請期間延長】

懇親会等を予約し、令和2年7月末日までに予約金を納入した市内の利用企業・団体等に対して、予約金の一部を補助します。

【問い合わせ先】
①～⑦：燕市役所商工振興課　0256-77-8232
⑧：燕市役所観光振興課　0256-77-8233

※詳細は市のホームページをご覧ください。
燕市　新型コロナ　支援策

新潟県

新潟県新型コロナウイルス感染拡大防止対策推進支援金(三密対策支援金)申請のご案内

受付期間　令和2年6月30日(火)～令和2年7月31日(金)

※予算額を超える申請があった場合は、期間内であっても受付を終了します。
その場合は、受付終了の概ね1週間前に県ホームページ等でお知らせします。
URL　https://www.pref.niigata.lg.jp/sec/kokusaikanko/shienkin.html

趣　旨　この支援金は、新型コロナウイルスの感染拡大防止と社会経済活動の両立を図るため、事業者が取り組む「新しい生活様式に対応した感染予防の設備整備等」を支援するものです。

支給額　一事業者あたり5万円～20万円〔補助率 10/10〕

※要件を満たす**総額5万円以上の経費(税抜)**について、**20万円を上限**として、**実費(実際に支払った金額)**を支給します。
※支援金は、7月中旬から順次支給する予定です。

制度の対象要件

1.対 象 者　以下の要件の全てを満たす者を対象とします。

(1) 新潟県内に主たる事業所又は従たる事業所を有する中小企業及び個人事業主であること。
(社団法人、財団法人、NPO法人等を含む)

(2) 県民に直接サービスを提供する施設を有する下記の業種であること。
(飲食サービス業、宿泊業、小売業、生活関連サービス業、娯楽業、道路旅客運送業、教育・学習支援業、その他サービス業(集会場)

(3)申請事業者の代表者、役員又は使用人その他の従業員若しくは構成員等が新潟県暴力団排除条例第2条第1号に規定する暴力団、同条第2号に規定する暴力団員又は同条第3号に規定する暴力団員等に該当せず、かつ、将来にわたっても該当しないこと。また、上記の暴力団、暴力団員及び暴力団員等が、申請事業者の経営に実質的に関与していないこと。

2.対象経費

令和2年4月1日から申請日までに支払った新型コロナウイルス感染予防に必要な衛生設備の導入や衛生用品の購入等に関する経費。
ただし、「衛生用品」(マスク等)のみの経費は支給対象外です。
※国等が行う支援制度に申請した(又は今後申請予定の)経費は対象になりません。

対象項目

①衛生設備
飛沫感染防止パネル、透明ビニールカーテン、ソーシャルディスタンス確保を目的としたサイン、消毒設備、換気扇、空気清浄機(ウイルス対策可能なもの)、換気機能付きエアコン、非接触体温計、セルフレジ、キャッシュレス化対応機器 など

②衛生用品(②単独での申請は認められません)
フェイスシールド、ガウン、防護服、マスク(マスクケース含む)、アルコール消毒液、消毒用ウェットティッシュ、ディスポ手袋、洗浄剤・漂白剤 など

■支給対象のイメージ

購入費等(税抜)	衛生設備のみ 例：透明ビニールカーテン	衛生設備+衛生用品 例：透明ビニールカーテンとマスク	衛生用品のみ 例：マスクのみ
5万円未満	×(対象外)		
5万円以上20万円以内	○(実費を支給します)		×(対象外)
20万円超	○(20万円を支給します)		

お問い合わせ先　■新潟県　三密対策支援金センター
〔電話番号〕025-282-1759　〔受付時間〕午前9時から午後5時まで(土日祝日を除く)

経済産業省　中小企業庁

持続化給付金に関するお知らせ
支援対象を拡大します

感染症拡大により、**特に大きな影響を受ける中小法人・個人事業者**に対して、事業の継続を下支えし、再起の糧としていただくため、**事業全般に広く使える持続化給付金**を支給しております。
この度、これまで対象となっていなかった、以下の事業者を**新たに対象**とします。

1　主たる収入を **雑所得・給与所得** で確定申告した個人事業者

2　**2020年1月～3月** の間に創業した事業者

どちらのケースも、収入が50%以上減少していることが条件です。
従来の申請と比べて、ご提出いただく書類が変わります。

給付額

1　**最大100万円**　(注)対象月:売上等が▲50%以上の月
(式)前年の収入※－(対象月の収入※×12ヶ月)
※業務委託契約等に基づく事業活動からの収入に限ります

2　中小法人等**最大200万円**、個人事業者等**最大100万円**
(式) 今年1月～3月の総売上÷今年3月までの創業後月数×6－対象月の売上×6

申請方法、申請開始日

新たに対象となった方の申請は**6月29日**より受付開始
申請は、**WEB・スマホ**から電子申請
(全国に設置した申請サポート会場でも申請が可能)

※従来よりも、審査に時間を要することが想定されます。
※審査の結果、給付要件を満たさない場合には給付できません。

1　主たる収入を雑所得・給与所得で確定申告した個人事業者
(業務委託契約等に基づく事業活動からの収入に限ります)

対象者の要件・必要書類は以下の通りです。

要件　以下の要件を満たす事業者が対象となります。
(1)**雇用契約によらない業務委託契約等に基づく収入**であって、**雑所得・給与所得**として計上されるものを**主たる収入**として得ており、**今後も事業継続する意思**がある(※確定申告で事業収入あり⇒現行制度で申請)
(2)**今年の対象月の収入が昨年の月平均収入と比べて50%以上減少**している
(3)2019年以前から、**被雇用者又は被扶養者ではない**

必要資料　申請時には、以下の書類を提出してください。　※黄色マーカー分が追加
(1)前年分の確定申告書
(2)今年の対象月の収入が分かる書類(売上台帳等)
(3)**(1)の収入が、業務委託契約等の事業活動からであることを示す書類**
　①**業務委託等の契約書の写し** 又は **契約があったことを示す申立書**
　②**支払者が発行した支払調書** 又は **源泉徴収票**
　③**支払があったことを示す通帳**の写し
　※①～③の中からいずれか2つを提出(②の源泉徴収票の場合は①との組合せが必須)
(4)**国民健康保険証**の写し
(5)振込先口座通帳の写し、本人確認書類の写し

2　2020年1月～3月の間に創業した事業者

創業月～3月の月平均収入と比べ、対象月の収入が50%以上減少している事業者が対象

例　今年2月に創業し、6月を対象月として申請する場合　※対象月は4月以降から選択

1月	2月	3月	4月	5月	6月
	40万円	60万円	30万円	30万円	20万円

月平均 50万円 → 対象月

創業月から対象月までの各月の収入額は、**税理士が確認した毎月の収入を証明する書類**で確認いたします。

詳細情報はコチラ

本資料でご紹介した内容の詳細は、HPにてご案内しております。
1申請要領(**主たる収入を雑所得・給与所得で確定申告した個人事業者等向け**)
2申請要領(**中小法人等向け、個人事業者等向け**)をご確認ください。
経済産業省　持続化給付金事務局

申請サポート会場
全国に設置したサポート会場で、電子申請をサポートします。
設置箇所・予約方法については、持続化給付金事務局HPをご確認ください。
持続化給付金事務局

持続化給付金事業コールセンター
0120－115－570、[IP電話専用回線] 03－6831－0613
※受付時間　8:30～19:00　6月(毎日)・7月～12月(土曜日を除く日から金曜日)

青年部だより

会員数113名（7月1日現在）

理事会を開催しました！

燕商工会議所青年部（藤原康博会長）では、7月1日に理事会を開催しました。Webでの会議を行っていましたが、新型コロナウイルス感染症の感染対策を行い、実際に顔を合わせて会議を行いました。昨年度、実施できなかった卒業式を今年の9月に開催することとしました。会員各社においても新型コロナウイルス感染症の影響が出ている中、会員同士のつながりを活かして、この危機を乗り越えていきたいと気持ちを新たにしました。

青年部は会員を募集しています！

燕商工会議所青年部は、若手経営者としての資質向上を目指し、様々な企画・セミナー・視察等の企画運営を通じて、自己研鑽に努めています。若手経営者としての悩みや相談を共有できる仲間作りの場として、仕事の情報やつながりを得る場として活用されています。

満20歳～45歳の商工業等に従事する若手経営者ならびに後継者であれば入会が可能です！詳細は事務局（TEL：63-4116）までお気軽にお問合せください！

燕市国際交流協会・(公財)燕西蒲勤労者福祉サービスセンター共催事業

令和2年度 前期(8月～11月) 語学講座　英会話　韓国語

新型コロナウィルス感染症により、中止となった前期語学講座でしたが、時間等内容を少し変更して、各講座8月～来年3月までを前期・後期に分けて実施することとなりました。
つきましては、前期(8月～11月)の受講者を募集いたします。
各講座は前期と後期を受講するとテキスト1冊を終了する内容となります。
この機会にチャレンジしてみてはいかがでしょうか?

講座名	コース	特　　徴	曜日	時　間	開講日
トラベル英会話	【13回】	テキストを使用した初級レベルのトラベル英会話を学習します。	火	19:00～20:30【1時間30分】	8月4日(火)
韓国語	基礎【13回】	初めて学ぶ方対象。ハングル文字の読み方から基礎的な挨拶など学習します。	金	19:00～20:30【1時間30分】	8月7日(金)
	初級【13回】	基礎クラス修了者もしくはハングル文字が読める方対象。基本的な日常会話や文法を学習します。	月	19:00～20:30【1時間30分】	8月3日(月)

※詳しい日程は燕市国際交流協会事務局までお問合せください。

●会　　場：燕勤労者総合福祉センター（燕市大曲3015番地）
●講師及び講座内容のお問い合わせ：エコール国際ネットワーク　三条市興野二丁目2番58号りとるたうんA2−1　TEL0256−33−0471
●参　加　費：【会員】13,000円　【一般】18,000円
●受講対象者：高校生以上
●募集人数：全コース　各25名【最少人数 各8名】
●テキスト代：各コースともに別途テキスト代がかかります。申込時にテキスト希望の有無をお伝え下さい。エコール国際ネットワークが開講日に販売いたします。
＊英会話　2,893円(テキスト：Passport Second Edition Level 1 Student Book with CD)
＊韓国語　<基礎クラス>　2,200円(テキスト：新装版 できる韓国語 初級Ⅰ)
<初級クラス>　2,200円(テキスト：新装版 できる韓国語 初級Ⅱ)
※申込期限を過ぎてからの購入申し込みには対応できません。ご自身でテキストをご用意いただくようお願いいたします。
●参加申込方法：受講希望の方は、**7月27日(月)**までに**参加費を添えて事務局へ**お申し込み下さい

燕市国際交流協会事務局(TEL0256-63-4116 FAX0256-63-8705)燕商工会議所内

会議所の動き

（6月中旬～7月）

7月	16日㈭	法律相談会
	17日㈮	食品営業許可継続申請
	20日㈪	にいがた県央金型協同組合理事会
	22日㈬	働き方改革無料窓口相談会
	27日㈪	知的産業財産権相談会
	28日㈫	メイドインツバメ認定委員会
8月	11日㈫	工業部会　正副部会長会議

磨き屋シンジケート 金属バフ研磨 社内検定中止のお知らせ

毎年開催しております「磨き屋シンジケート金属バフ研磨社内検定」につきまして、2020年度は新型コロナウイルスの影響を鑑み、中止とします。

来年2021年度の開催につきましては、情勢を考慮の上、今後検討を行います。

受験を検討されていました研磨業従事者の皆様にはご迷惑をおかけしますが、ご了承いただけますようよろしくお願いします。

本件お問い合わせ先　磨き屋シンジケート事務局　TEL 63-4116

No.9 人を大切にする経営を目指して

このコーナーはみなさまの生活に関係する労務管理について、隔月で連載いたします。

７月になりました。いつもであれば「一年の計は元旦にあり」という話題をするのですが、今年はあまりにも世界が大きく変わりすぎて、元旦にせっかく立てた１年の計画は役に立たない状態です。私自身も同じ状態で、コロナ禍の状況に陥ったいま、あえて1965年10月10日に発行された「マネジメントへの挑戦」を読みました。

【「これは挑戦の書であり、反逆の書である。ドロドロによごれた現実のなかで、汗と油とドロにまみれながら、真実を求めて苦しみもがいてきた１個の人間の、“きれい事のマネジメント論”への抗議なのである」「本書にもまれている一つ一つの主張や見解は、事実と私の経験に基づいたものであり、新しいマネジメント論への脱皮と革新への一里塚として役立つことを念願しているものである」(引用/日経BP発行・14p)】。

「働く者の安全と健康をモットーに社会に還元奉仕する」を大事にしつつ、これからも燕の現場でもがき続けようと改めて決意した次第です。

さて、６月12日に雇用調整助成金の大幅な改正がありましたので、その要点ならびに質問の多い点をご案内します。

①受給額の上限が8,330円から15,000円へ。
②解雇等（1/24から・会社都合の退職勧奨含む）せずに雇用の維持を含めた中小企業への助成率を100%へ。
③支給申請がお済みでまだ支給決定がされていない、または決定された場合は、手続き不要で差額分が支給されます。
④支給申請がお済みの事業主でも、追加で休業手当の増額分を支給した場合、追加支給の手続きをすることが出来ます。
⑤事前の計画を届け出る必要はありません。
⑥１日休業だけではなく、半日休業や短時間休業も対象です。
⑦小規模事業主向け、中小・大企業向けの方向けとありますが、どちらの書式もご利用できます。

毎月のようにさまざまな制度が変わっておりますが、基本的には拡充の方向になっております。各機関、各士業への再度の相談もご検討ください。

燕商工会議所
顧問社労士
井上智玄
(2020年6月129ﾟ･前々回から6ﾟ減／初回から6ﾟ減)

次回は「身近な法律相談」を掲載いたします。

きょうえい「企業支援資金」
カンタン手続き、スピード審査、担保や第三者保証人は不要です!
最高500万円、返済期間7年以内
あらゆる事業資金をバックアップします
協栄信用組合
http://www.kyoei-shinkumi.jp/
燕市東太田6984番地　TEL 0256−61−1507
時間外は本店ローン相談日をご利用いただけます。
毎週水曜日　17：30～20：00
第1・第3土曜日　9：00～17：00

「がんばろう燕!応援クーポン券」ご利用ください!
うなぎ・お弁当・オードブル承ります!
萬会館（よろず）
仕出し萬徳
燕店　燕市白山町3　(0256)64-4371(代)
吉田店　燕市吉田浜首町　(0256)93-2107(代)

貴社にぴったりなソフトで業務を応援します！
販売・仕入・在庫管理システム
カスタマイズ・オリジナルソフト
株式会社コンピュータシステム　☎0256-31-1311
〒955-0084 新潟県三条市石上2-13-46　お気軽にお問い合わせ下さい

燕住まいお助け隊
あらゆる住まいのお悩みを匠の技でイッパツ解決
燕商工会議所 建設業部会　〒959-1289 燕市東太田6856　TEL 0256-63-4116　FXA0256-63-8705

掲載企業様募集中！
つばめjobナビ
最新の求人情報や燕地区で働く魅力をWEBで公開中！
つばめ job ナビ　検索
https://tsubame-jobnavi.jp/
いますぐアクセス!

★次号は8月18日（火）折込みです。